

FOAIA POPORULUI

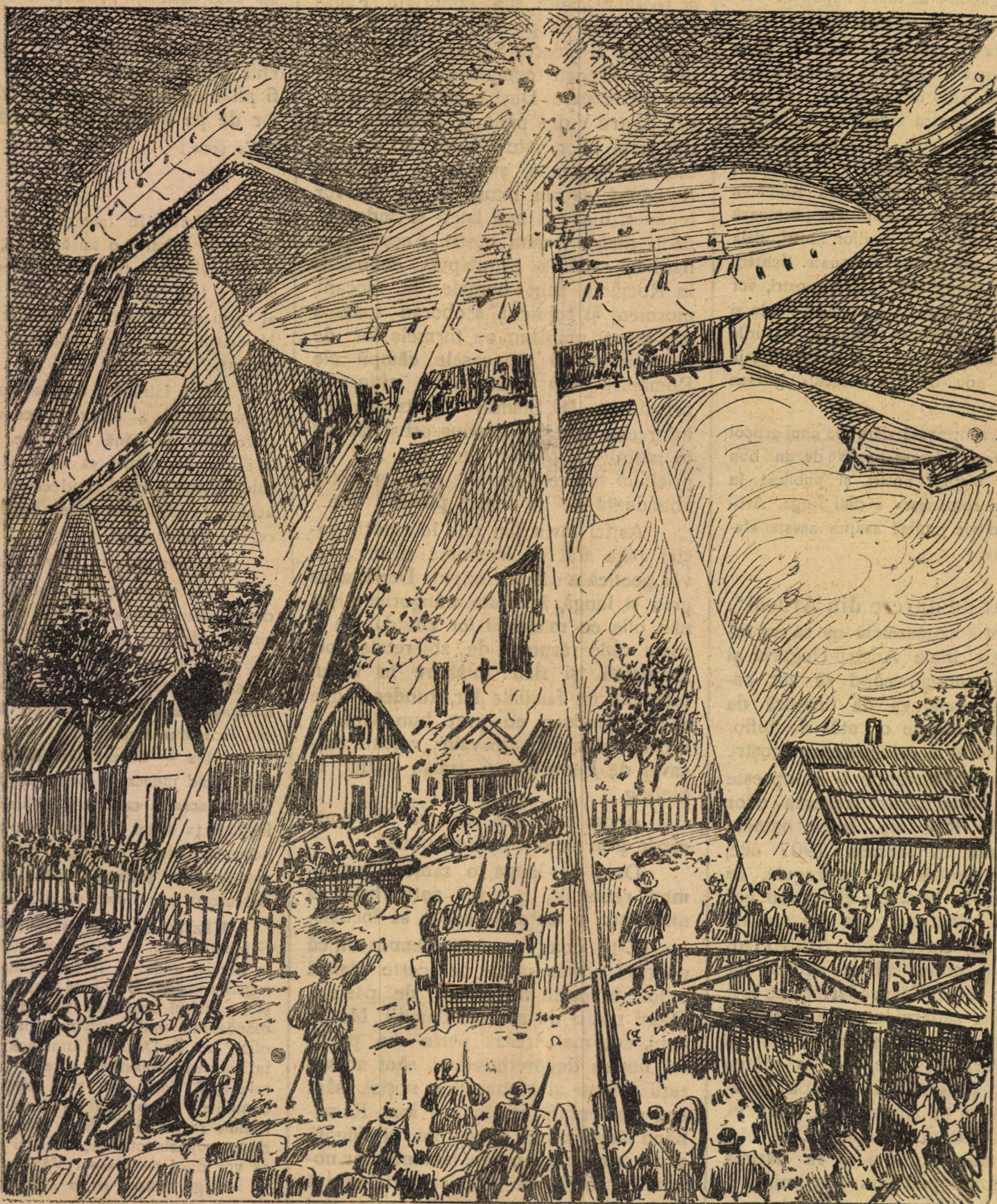
Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 cor. 40 bani.
 Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia” M. Heitzer, Sibiu.

Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:
 se primesc la biroul administrației, (str.
 Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
 a treia-ora 10 bani.

Războiul timpurilor viitoare.



Din vechimi a pismuit omul sborul pa-
 serii și a cercat să zboare și el în împărăția
 nesfârșită a văzduhurilor.

Purtat de dorul acesta, a descoperit ba-
 loanele, pe cari apoi acum în timpul din urmă
 a înzestrat și cu cârmă. Astfel și-a zidit
 balonul său cârmuibil. În Franța,
 și alia asemenea să fac încercări de

Cu deosebire lumea militară să intere-
 sează de baloanele cârmuibile, pentru că ele
 schimbă întreaga înfățișare a războaielor.

Să ne închipuim numai, că în baloane
 sunt tunuri, cari scupă foc și plumb la pă-
 mânt, iar de jos să împușcă în sus cu tunuri
 de un soi nou, cu cari earăși să fac încercări
 și ne putem gândi, ce grozav poate să fie
 războiul vremilor viitoare.

Chipul nostru înfățișează un astfel de
 război al timpurilor viitoare, război, care va
 face tot foc și pârjol.

Nu-i vorbă, acest viitor nu-i tocmai așa
 de apropiat, dară după mersul încercărilor ce
 să fac atât cu baloanele dirigeabile (cârmui-
 bile) cât și cu tunuri, cu cari să se pușcă
 spre înălțimi, apoi putem spune, că un astfel
 de război va fi spaima neamurilor pământului.

Un strigăt de durere.

În nr. 17 dela 9 Maiu n. c. al foaiei noastre am făcut cunoscut proiectul noii convenții comerciale, ce este a să încheia între Austro-Ungaria și România. Am arătat atunci, că noi, poporul românesc nu vom avea mare folos din aceasta convenție, iar cu privire la oierii nostri am accentuat, că măsurile, ce guvernul ungar le va lua în legătură cu convenția, vor fi jignitoare și păgubitoare economiei noastre de oi.

În timpul din urmă treaba aceasta s'a discutat în diferite foi, de oameni pricepători în cauză și toți au constatat, că economia de oi a oierilor nostri de pe la poalele Carpaților sudici, este amenințată cu peire. De aceea datorința noastră este a atrage de cu vreme luarea aminte a tuturor factorilor asupra acestei primejdii, a tuturor acelora, cari ne sunt binevoitori, rugându-i să lupte împotriva măsurilor păgubitoare, ce să plănuiesc.

Convenția va veni în desbatere în dieta noastră la toamnă. În legătură cu ea guvernul ungar, cum am scris la timpul său, va prezenta un proiect pentru regularea pășunatului la granița ungaro-română. Aceasta »regulare«, așa cum o plănuiește guvernul e primăjdioasă, și durere, că cercurile politice din România în acest punct arată o nepăsare păcătoasă întru apărarea intereselor oierilor nostri, dela cari și România are foloase însemnate. Suntem asigurați că la timpul său deputații nostri, vor deschide lupta în dietă în afacerea aceasta și credem, că vor isbui să schimbe măsurile păgubitoare, cari au început să se aplice, deja în timpul mai nou de »părintescul« guvern ungar.

În cele ce urmează dăm loc unui articol privitor la aceasta afacere, scris de un bun cunosător al oierilor nostri și publicat în foaia »Neamul românesc« a dlui Iorga. Articolul aruncă o vie lumină asupra acestei afaceri îngrijitoare.

Iată-l:

„Un strigăt de durere din Ardeal“.

Convenția comercială ce să va încheia definitiv între Austro-Ungaria și România la toamnă, când să vor re-deschide Camerele, va da lovitură de moarte economiei de oi, atât de înfloritoare odinioară, a mărginenilor nostri.

Prin noua convenție li să oprește economilor nostri trecerea oilor la pășunat în România; bieții oameni cari trecuseră în toamna 1907 oile, cu pașaport pentru vite în regulă, ca să le ierneze în țară, nu și le mai pot aduce acasă. Sânt aproape doi ani de când cer voie Guvernului Austro-Ungariei de a-și putea aduce avutul lor acasă, dar în zădar! Căci zădarnice au fost toate petițiile, zădarnice toate intervențiile deputaților nostri și zădarnice au fost toate deputațiunile, ce în atâtea rânduri s'au prezentat în chestia aceasta la ministrul de Agricultură, Darátyi, care a declarat unei deputații, în Mai 1908, »că mai curând i să va dărma pe cap plafonul palatului său ministerial, decât să mai conceadă întoarcerea oilor din România în Ungaria«.

Atita cinism și atâtea răutate rar s'au mai pomenit. Bieți oameni veniseră cu oile la graniță, să și le treacă acasă, au dat depeși, au trimis deputații, ca să deslușească pe ministru că pe nedrept sânt oprți, de oare ce aveau pașaportul în mână, dar el a rămas surd

la toate dreptele lor cereri; oierii, cari din iarnă își arendează munți pentru timpul verii, au fost nevoiți să se înapoieze, din graniță, cu oile în România, unde pe prefuri mici își vinduseră produsele oilor: miei, lână, lapte, brinză.

Atitudinea aceasta, nemai pomenit de vitregă, a Guvernului unguresc a fost numai începutul răului, căci iată că acum e pe cale de a să încheia definitiv convenția nefastă pentru economii nostri, cari, dacă mai sperau ceva, era că România nu va ceda un drept vechiu al său.

Astfel să va nimici cu totul și această ramură a economiei noastre. Frumosele comune de supt poalele Carpaților, începând dela Bicz la vale către pasul Oituzului, Săcele, vama Șanțului și a Timișului, comunele brănene și toate celelalte din comitatul Făgărașului, cele de pe lângă pasul Turnului Roșu, Rășinari, Săliște, Poiana-Sibiului, și toate comunele ce au trecerea pe la pasul Duși, Piatra-Albă, Timpla, Lotru-Vidra până la Vulcan și cele din jurul Jiilor, etc., toate aceste numeroase comune, situate la frontiera României, să vor nimici, și cu ele vor îngenușia cei mai isteți și independenți dintre țeranii nostri. Acești oieri harnici, sănătoși și chipeși, cunoscuți în România sub numele de mocani, moroieni și țuțuieni, scoborau toamna din munți umpleau cu turmele lor de oi întinsele și mănoasele câmpii ale României. Aici trăiau foarte ieftin, iar primăvara, la Sfântul Constantin, să întorceau prin acele popasuri și vămuri în munții Carpaților, cari sânt atât de prielnici creșterii oilor, prin pășunea abundentă de pe aceste plaiuri.

Astfel învia din nou în munții nostri viața atât de frumoasă și în adevăr poetică a oierilor nostri. După iarna grea și lungă, în toate crângurile mișunau oile cu mieluseii lor zburdalnici și toate văile răsunau de zbieretele lor. Economii își dau întâlnire în vârful muntelui cu familiile lor, tundeau oile și apoi vindeau cu preț bun lâna și târziu brânza și cașcavalul, vestitul cașcaval de Penteleu, și trăiau astfel în bielsug.

Acum la toate acestea să pune capăt prin convenția cea nouă.

Deci, pe lângă o ramură economică rentabilă, o viață patriarhală să nimicește, o viață de secol să încheie.

Este, doar, istoricește cunoscut, că poporul nostru rămas pe aceste plaiuri a fost în parte un popor de păstori. Oierii nostri de azi, așa-numiții Margineni, cea mai trează parte din poporul nostru de pretutindeni, sânt adevărații urmași ai strămoșilor nostri, sânt cea mai curată rămășiță a lor. Rămânând lângă munții Carpaților, ei singuri, și-au păstrat ocupațiile înaintașilor nostri. Ei, oierii de azi, singuri cultivă încă economia de vite din cele mai vechi timpuri. Nici ei nu-și mai aduc aminte de când, căci așa s'au pomenit. O știu aceasta ca fiu al unei harnice comune de oieri de supt poalele Carpaților. Astăzi acești străduitori economi de oi își văd, speriați, sfârșitul și peirea frumoasei și mănoasei lor economii.

Și nimeni nu și-a ridicat glasul întru apărarea lor, și nu credeam că România așa de ușor va renunța la un drept istoric câștigat de secol. Căci, din timpurile cele mai vechi, dar formal, prin pacea dela Passarowitz, încheiată la 21 Iulie 1718 între Poartă și Austria, și-a câștigat România dreptul de a primi pe câmpiile sale vitele la pășunat ale locuitorilor din provinciile ungare, care scapă acum după 165 de ani de dominația turcească.

Aceste drepturi le a știut apăra România veche, care avea în fruntea sa bărbați pricepuți și prevăzători. Căci, oricâte convenții comerciale s'au încheiat cu Austro-Ungaria în decursul timpurilor, s'a susținut usul vechiu pe când chiar acum, când ar trebui să fie cei de dincolo mai diplomați, vedem cu câtă ușurință renunță la aceste drepturi străvechi.

Guvernul nostru de mult ar fi închis granița oierilor nostri, dacă n'ar fi aflat opoziția pricepută a Guvernelor de pe timpuri din România.

(Va urma.)

Dr. Dumitru Ștefan.

Sibiu, 9 Iulie n.

Criza. În încurcăturile săptămânilor din urmă a intrat o mică liniște, o amânare a încurcărilor pe toamnă. Lukács, după cum știm, a fost respins de partidul independențist al cărui șef. Kossuth a înaintat un memoriu Maiestății Sale, care memoriu însă a fost respins.

Acum intrată a intrat liniște, întrucât Maiestatea Sa a concretizat conducerea țării guvernului de până acum pe un timp de trei luni, însă astfel, că ministrii sânt răspunzători dietei pentru conducere, nu ca până acuma, în răstimpul crizei, când erau numai regelui răspunzători.

La toamnă apoi să va decide definitiv.

Casa țării a ținut o ședință în afacerea deputatului Novosel, a cărui imunitate a fost violată. Membrii dietei anume, cât timp sunt deputați, nu pot fi trași în judecată, nici pedepsiți fie pentru ori și ce faptă, până nu hotărăște casa țării, îngăduind ea pedepsirea sau judecarea deputatului. Scutul aceste — imunitatea — deputatului Novosel a fost violat, fiind judecat și pedepsit, fără ca să fi permis aceasta casa țării, fără să fi fost cerută îngăduința dietei. În afacerea aceasta a fost adunată dieta și a hotărât între altele, să se amâne toate ședințele, până nu va fi deplin descurcată criza, deci până la toamnă.

Vizita moștenitorului nostru. Sâmbătă, 9, v. c., sosește moștenitorul nostru la Sinaia, unde va fi întâmpinat de familia regală română. Dela gara Sinaia, familia regală și cu înaltul oaspe să vor duce la biserica mănăstirii, unde archimandritul Dionisie va oficia un Te-Deum. Duminecă să vor duca la biserica mănăstirii spre a asculta slujba religioasă, după care vor asista la oficierea cununiei a trei părechi de țărani. Dela biserică, familia regală și A. S. I. archiducele, urmași de persoane oficiale, de miri și de nuntași, să vor duce pe platoul Vânătorilor, unde să va încinge o horă și să va avea loc o serbare. Să fac pregătiri mari.

Din străinătate.

Bülow, cancelarul Germaniei și-a dăbuzicerea, care, după cum scriu ziarele a fost primită. Nu să știe, cine va fi în locul

Cuibul de vespi veninoși, adevăratul G. perfidă, s'a mai liniștit pe față, în

Încearcă să răscăle pe grecii de sub stăpânirea turcească, pentru ca să pună mâna pe Creta.

În Persia nu s'a mai conținut răscăle. Șahul Persiei a reînviat constituția, dar oamenii nu s'au încred. E vorba, că Rusia și Anglia vor intra cu armată în săraca Persie.

Memoriul medicilor români.

Asociația medicilor români a trimis un memoriu tuturor medicilor străini, în care s'au înșiră cauzele, de ce nu pot lua parte la congresul medicilor din Pesta. Îl dăm și noi aici pe scurt.

Memoriul începe cu un tablou, un chip, despre felul, cum sunt tratați românii aici în patrie. Să spunem aici medicilor străini, că:

Dacă vor intra în țară și vor vedea frumusețile ei și a orașelor, să se gândească, că pe lângă cele 6 milioane de unguri au lucrat și 3 milioane de români întru înfrumusețarea și îmbogățirea Ungariei și totuși guvernele au tractat totdeauna în modul cel mai rău cu românii.

Guvernele Ungariei împiedecă libertatea gândirii. Astfel au fost pedepsiți, în numai puțin de 10 ani (1886—1896) fruntașii românilor cu 50 ani închisoare și 200 mii de coroane pedepse în bani, eară în acești doi ani din urmă cu 182 de ani temniță și 300 mii de coroane amenzi.

Nu numai ziariștii sunt prigoniți dar chiar și oamenii de știință.*)

Să opresc din partea guvernelor ungurești foile și revistele și cărțile din regatul român.

Intrunirile politice a le românilor să opresc și nu să permită nici o organizare politică a românilor.

În alte țări, unde locuiesc mai multe naționalități împreună, toate își au în număr potrivit oamenii lor în casa țării. Românii din Ungaria au între 400 de deputați numai 15.

Guvernele Ungariei să amestecă în mod nelegit și în treburile bisericești române-ortodoxe și româno-catolice, ba un ministru a mers așa de departe încât a silit pe școlarii gimnaziilor să învețe catehismul ortodox pe ungurește.

Malte de aceste neajunsuri și prigoniți sunt deslănțuite asupra românilor, cari toate sunt dovedite și să pot vădi.

Cu toate că întreaga lume românească a știut și știe toată suferința românilor, totuși medicii români precum să vede din toată mișcarea lor, din anunțarea lor pentru rapoarte și comunicări, n'au pregetat să promită, că vor lua parte la congresul din Pesta, anume, ca să nu tulbure buna înțelegere între medici, să nu tulbure propășirea pașnică a științei. În timpul pregătirilor fusă vine faptul osândirii d'nei Anuța Vlad. A fost sgrățiată, ce i drept, dar numai puțin stă, că a fost osândită. Faptul acesta apoi a răscăle pe toți oamenii din România. Acest fapt să mai adaugă încă ordinația ministrului Apponyi cu privire la participarea studenților români din Transilvania la congresul studențesc din Iași precum și volnicia recto-

rului universității din Cluj, oprind acesta și participarea la cursurile de vară a le lui Iorga din Vălenii de Munte. Eată faptele, cari opresc pe medicii români, de a lua parte la congresul din Pesta.

Să va răspunde poate la toate aceste, că știința nu este legată de națiune. Va fi, dar oamenii de știință au o națiune. Și apoi, nu tocmai știința cere, ca toți oamenii, toate naționalitățile și credințele să se împărtășească de aceleași drepturi?

Toate faptele istoriei arată, că libertatea a fost, este și va fi izvorul științei, libertatea gândirii și libertatea drepturilor. Astfel știința nu este internațională, ci e națională, legată de națiune prin bărbații, ce o cultivă.

Medicii români, ca fii unei țări, unde să respectesă libertatea, ca bărbați de știință, ce să simt egali cu confrății lor medici din Ungaria, cu părere de rău, nu pot să participe la congresul, ce află loc în capitala unei țări, a cărei guvern nesocotește drepturile a lor trei milioane și mai bine de români.

O sărbătoare a despărțământului Asociațiunii la Turnișor.

(Intârziat din lipsă de spaț).

Duminecă în 13 Iunie st. n. au avut românii din Turnișor o zi de rară sărbătoare prin venirea în mijlocul lor a conducătorilor și celor mai valoroși membrii ai despărțământului Asociațiunii din Sibiu.

Cu venirea în fruntea parohiei a actualului paroh R. Platoș s'a pornit rând pe rând o muncă serioasă de regenerare pe toate terenurile. S'a început cu biserica, care a luat o față mai senină, ear înființându-se reședință de femei e chemată ai da un aspect, o față mai strălucită, vrednică de mărirea lui Dumnezeu.

Din foisorul nu de mult ridicat, corul bisericesc dă răspunsurile liturgice executând frumos liturgia măestrului G. Dima. Șezătorile religioase aranjate în Duminecele din Paresimii trecuți în scopul înființării bibliotecii parohiale, la a căror reședință s'au dat binevoitorul sprijin și distincții bărbați, profesori ai »Seminarului Andreian« dovedesc o lucrare nobilă și desinteresată în aceasta micuță parohie.

Venirea celor puși la cârmă bisericești și a vieții noastre culturale a dat nobilă avânt pornirilor bune — iar Dumineca a 2-a după Rusalii (13 Iunie st. n) va rămânea ca o dulce amintire vecinic în inimile celor au avut rară fericire de-a fi părtași la cele petrecute.

La oarele 9 a. m. s'a anunțat sosirea rarilor oaspeți din Sibiu și tot poporul strâns la utrenie în frunte cu preotul înbrăcat în odăjdii le iesă spre întâmpinare la intrarea în curtea bisericești. La ivirea Prea cuvioșiei Sale dlui Dr. Miron E. Cristea, ca director al despărțământului Asociațiunii însoțit de diaconul D. Câmpian și profesorii seminariali Dr. I. Lupaș și A. Bratu, corul bis. întonează cântarea »Bine e cuvântat cel ce vine în numele Dului«, ear parochul în cuvinte alese bine venitează pe noi sosiți. Răspunde cu cu-

noșcuta-i măiestrie Preacuv. S'a dl protosinel Dr. M. Cristea fiind aclamat.

În sunetul clopotelor să face intrarea în biserică și să începe celebrarea sfântei liturgii prin Preacuv. S'a asistat de diaconul D. Câmpian iar corul bis. sub conducerea par. R. Platoș dă răspunsurile obicinuite.

După priceasna cântată cu glas lin și dulce de profesorul A. Bratu apare în ușa împărătească Preacuv. S'a și după o cuvântare frumoasă adresată poporului, în care arată trecutul istoric al acestei mici parohii și laudă pornirile bune de înaintare culturală punând în inimă fieștecăruia datorința sfânta de-a ținea la datinele și obiceiurile frumoase strămoșești, de-a sprijini biserica și instituțiunile ei, care a fost de veacuri ocrotitoare a mult încercatului neam românesc, dă cuvântul dlui profesor Dr. I. Lupaș, care cu măiestria-i obișnuită zugrăvește icoana tristă a poporului nostru de veacuri umilit, trecând la marea figură a nemuritorului arhieru Șaguna dela a cărei naștere acum s'a împlinit o sută de ani, care fericit moment întreaga biserică ortodoxă rom. din aceasta țară să pregătește al serba cu vrednicia cuvenită unui adevărat apostol și mântuitor al neamului și bisericești sale.

Spune cum numele lui Șaguna e adânc săpat în sufletul poporului și memoria lui e eternizată în diferite legende, cari dovedesc o bogată fantazie a poporului românesc.

La finea cuvântării prelegătorul e vin aclamat. După încheierea serviciului și binecuvântarea poporului să resfiră toți pela casele lor ducând cu sine mare mulțămire sufletească. La oarele 3 după amiezii e anunțată prelegerea dlui profesor Bratu și împărțirea de cărți la parochieni. Fînd timpul amezii distincții oaspeți sunt întruniți la masa parochului.

Sosind vremea anunțată trec toți în sala școlii unde rânduri rânduri să strâng parochienii cu mic și mare, de să umple spațiosul locaș.

Începutul îl face corul urcând bina frumos decorată — cu covoară și țesături măiestrite cari fac mare cinste și laudă harnicilor lucrătoare, — cu întonarea imnului »Pe al nostru steag« de profesorul de muzică Popovici, după care Preacuv. S'a dă cuvântul dlui profesor A. Bratu.

În o prelegere frumoasă și clară desfășură dl profesor chemarea și activitatea »Asociațiunii«, arătând roadele ei binefăcătoare asupra înaintării culturale a poporului român, schițând în linii generale înființarea importantului »Muzeu al Asociațiunii« din parcul orașului Sibiu precum și a le altor instituțiuni folositoare întemeiate și susținute de asociațiune. Arată meritele bărbaților de valoare cari sau pus în serviciul acestei cauze sfinte înzistând asupra conducătorilor din vremuri și prezent.

Prelegătorul a fost viu aplaudat.

După altă cântare în cor a urmat împărțirea cărților aduse dela Asociațiune pentru poporeni.

În decursul acestei lucrări să ivește în ușa salei simpatică figură a marelui nostru poet O. Goga însoțit de dl Schöpu.

*) Aici să face aluzie la Russu Șirianu, care pentru cartea sa »Iobăgia« a fost pus sub acuză.

Dr. Lupă, entuziasmat de prezența amicului său, într'un discurs avântat vorbește despre marii bărbați de acum ai națiunii a căror nume cu litere de aur vor străluci în istoria neamului și memoria lor va trăi vecinic în sufletul poporului român. Sgomotoase aplauze acoper pe entusiastul vorbitor.

După alte câteva cântări în cor Preacuv. Sa dl Dr. Miron Cristea ține o frumoasă vorbire adresată în deosebi femeilor pentru păstrarea portului nostru național, admirat de toată lumea, arătând totodată însemnătatea reuniunii de femei pentru împodobirea bisericii, a cărei înființare săși decretează cu mare însuflețire.

O păpușe în portul din Turnișor să predă din partea femeilor pentru »Muzeul Asociațiunii«.

Să înființeze o agentură a Asociațiunii cu parochul R. Platoș ca președinte, învățătorul I. Platoș notar, I. Radu și I. Muntean 364 ca membrii. Să face inaugurarea bibliotecii parohiale, cu cărțile donate de Asociațiune iar între popor să împart număroase cărți aduse și donate de dl Goga.

Terminată fiind programa lucrărilor parochul R. Platoș în termeni călduroși mulțamește distinșilor oaspeți pentru cinstea adusă parohiei sale, pentru munca și osteneala avută la lucrările săvârșite, asigurându-i de stima și iubirea întregului popor la a cărui înaintare lucrează cu atâta dragoste.

Preacuv. Să încheie adunarea cerând binecuvântarea cerului asupra celor săvârșite și binecuvântând poporul să depărtează cu ceilalți domni însoțiți fiind de uralele însuflețite ale poporului.

Sara sa dat concert și teatru, la care pe lângă membrii despărțământului sa intrunit ales public din Sibiu și jur.

Corurile dirijate de parochul R. Platoș au fost la înălțime.

Punctul prim »Ingerul a strigat« cor mixt, o compoziție grea a lui Randhartinger a dovedit muncă stăruitoare și răbdurie.

Corurile bărbătești în punct doi: »Despărțirea vânătorilor« de Mendels-

sohn-Bartholdy și la încheiere »Marșul cântăreților« de C. Porumbescu au fost deplin mulțamitoare.

Efect covârșitor au avut însă corurile mixte în compozițiile poporalului Măestru I. Vidu a) »Nu-mi place« b) »Imi place« cântat de d-șoara P. Iliu în punct cinci, care au fost precis executat și răsplătite cu frumoase aplauze.

La poezia dlui Goga »De demult« declamată în punct patru de studentul N. Topolog, publicul a erupt în entusiaste ovațiuni la adresa autorului prezent.

În piesa teatrală: »O sezătoare la țară« frumoasă icoană din popor prelucrată după Mugur și Luncan de ** diletanții au dovedit multă iscusință și muncă serioasă. Prin jocul lor natural și îndemnat au stors admirația publicului, care i-a și răsplătit cu viu aplaus. Cu deosebire tabloul viu dela finea piesei prin schimbul de colori, a fost o priveliște încântătoare.

După producțiune Preacuvioșia Sa cu domni dela despărțământ s'au re-intors în Sibiu mulțamiți de cele auzite și văzute, iar ceilalți oaspeți au rămas la petrecerea animată, care sa spart numai în zorile zilei.

Astfel sau petrecut lucrurile în Turnișor, Duminică în 13 Iunie st. n. lăsând impresii vii și cele mai frumoase amintiri.

Un oaspe.

Vorbirea părintelui Bunea.

la înmormântarea lui Aurel Murășan (Urmare.)

Între astfel de împrejurări și a creat poporul românesc din Ardeal și Țara Ungurească aceea politică națională, care are două puncte cardinale, răzimate pe identitatea intereselor sale cu ale Casei domnitoare habsburgice, din cari puncte unul este, loialitatea nestrămutată față cu augusta Casă domnitoare, iar altul închegarea poporului românesc de sub stăpânirea aceleiași Case puternice într'o individualitate politică, înzestrată cu toate condițiunile de existență și de dezvoltare și afirmare pe toate terenele vieții publice și de legătură sufletească culturală cu românimea de pretutindenea, fără a să șteirba prin aceasta drepturile firești, ce să cuvin

după principiile neschimbăcioase ale dreptății și umanității în asemenea măsură și celorlalte popoare de sub sceptrul Casei domnitoare de Habsburg și fără a să pierde din vedere acele îndatoriri, cari ca cetățeni loiali le avem față de patrie și cari le-am împlinit totdeauna cu sfințenie.

Aceasta este așa numita politică tradițională a Românilor din Ardeal și Țara Ungurească. Ea este adânc săpată în inimile tuturor Românilor adevărați, este scrisă în memoriile marelui episcop Ioan Inocențiu Clain din prima jumătate a veacului al 18-lea, este desfășurată în »supplex libellus« dela sfârșitul aceluiași veac și a fost pecetluită cu jurământ pe »Câmpul Libertății« din Blaj în 1848 Pentru acest ideal politic arhierci mari și-au jertfit mitra, cărja și toată strălucirea tronului lor episcopesc, s'au vărsat șiroaie de sânge în toate războaiele, cari au apărut strălucirea și mărirea Casei domnitoare, și nenumărați mucenici naționali s'au lăsat să fie înfrânți pe roată, sau spânzurați în furci, sau zăvorăți în temnițe. Acest ideal politic a îndemnat pe Gheorghe Barițiu și pe Iacob Mureșianu să iasă din liniștea păreților seminarului teologic din Blaj și să se așeze în mijlocul Românilor harnici din Brașov și aci să ridice un luminos far și puternic turn de veghe și de apărare prin înființarea »Gazetei Transilvaniei« înainte de asta cu 71 de ani.

»Gazeta Transilvaniei« este marea moștenire națională, ce a primit-o Dr. Aurel Murășanu înainte cu 32 ani dela marii și nemuritorii săi înaintași. El nu a prădat-o, ci a apărut-o ca un viteaz biruitor, și de lăcomia străinilor și de uneltirile adversarilor, și a sporit-o prin o muncă stăruitoare fără seamăn. Pentru ea și-a jertfit cariera strălucită, ce-l aștepta după pregătirile sale frumoase, pentru ea și-a jertfit sănătatea și pentru ea și-a jertfit, putem zice, și viața, căci dacă nu și-ar fi istovit toate puterile trupesti și sufletești pentru păstrarea și sporirea acelei frumoase moșteniri naționale, vârsta de 62 ani i-ar fi putut îngădui să mai trăiască.

(Va urma).

FOITA.

Padmanaba și Hassan.

(Urmare și fine.)

— »Jurăm« — răspuseră cei doi bătrâni, deși n'aveau de gând să-și țină jurământul. Atunci Hassan scoase hârtia și le-o dete. Dar abia puse tatăl său vitreg mâna pe dânsa și d odată să aruncă asupra lui Hassan, îl trânti la pământ, îl legă și-i zise:

»Așa, acum stai aci și chiamă pe bunul tău prietin să-ți ajute, dacă poți«. Zămbi apoi în mod batjocoritor și eși din casă dimpreună cu bătrâna. Incuiară ușa bine și aler gară la fântână să fure comorile. Pe bramin voiau apoi să-l omoare pe ascuns în noaptea viitoare. Allah însă să îngrije de Hassan și statornicia lui fu răsplătită. Padmanaba adică află dela un duh, care sta în slujba lui, chiar în ceasul acela toate cele petrecute și deabia eșiră părinții băiatului din casă, când brami-

nul alergă la Hassan, deschise ușa și-i deslegă legăturile.

— »Scoală și urmează-mă iubite și credincios fiu« — zise el prieteneste, — »vino și vezi cum lăcomia și nemulțumirea își iau răsplata lor!«

Hassan să ridică și amândoi eșiră afară.

Bătrânii ajunseră într'aceea la fântână, cuprinși de un dor nebun după bogățiile, ale căror cheie să afla acum în mâinile lor. Fără nici o grijă și fără să aibă vr'o presimțire de vr'un pericol, bătrânul aruncă hârtia în fântână. Lacătul sări la o parte, ușa să deschise de sine, arapul să așternu la pământ și balaurii să făcură nevăzuți.

În chipul acesta ajunseră până la ușa bisericii. Femeia să aruncă cu lăcomie asupra comorilor, cari să găsiu jur împrejur și apucă din ele cât putu mai multe, de gema sub greutatea lor.

Tot așa făcu și bătrânul. El luă rubine, aur, diamante și gâfâind de greutate plecară amândoi afară. Abia eșiră însă din biserică în curte, când deodată îi întâmpină doi

lei groaznici de mari și de puternici, cu gurile căscate, cu ochii înflăcărați și un glas să auzi în aer: »Blăstâmaților și trădătorilor, moartea să fie răsplata nelegiuirii voastre!«

Și lei într'o alipă să aruncară asupra lor și-i sfâșiară în mii de bucăți. Padmanaba însă și cu Hassan, legându-se într'o trăsură de nori, să coborâră din aer, de unde văzură tristul sfârșit al celor doi bătrâni lacomi și răi. Ei scoaseră apoi afară trupurile lor și le îngropară.

Hassan rămase favoritul braminului, care îl învăță și mai departe toate înțelepciunile vieții omenești, făcându-l mai marele tuturor duhurilor din aer și de pe pământ. Mulți ani au trăit ei fericiți împreună și nici o dată nu i-a părut rău lui Hassan, că s'a împotrivit ispitei răutăcioșilor săi părinți vitregi și că a rămas statornic faptelor bune și învățăturilor adevărate ale înțeleptului Padmanaba.

N. Petra Petrescu.

BUMBACUL.

Bumbacul fin, pe care medicii (dof-torii) îl folosesc la legarea ranelor, cel mai puțin fin, cu care sunt umplute plaponele și unele haine, apoi bumbacul tors, alb sau colorat, țesăturile de jolj, carton ș. a. să trag din planta numită bumbac, despre care vom spune ceva pe scurt, măcar-că în țeara noastră nu să cultivă, de folosit însă să folosește din zi în zi tot mai mult, aducându-se din patria lui, lucrat gata.

Bumbacul are 6 soiuri mai însemnate.

1. Bumbacul de rind să cultivă și în Europa, adică în partea de lume, în care să află țeara noastră. Crește 30—60 cm. înalt, sămănându-se în fiecare an. În călduroasa Africă bumbacul de rind este o plantă trainică, viețuind mai mulți ani. Acolo el crește și de sine sălbatic. Pe la încheieturile crengilor cresc florile, cari spre vîrfurile acestora sunt tot mai multe. În urma floarei să face fructul (rodul), care este de mărimea unei nuci, împărțit în patru despărțituri, închise cu coperișe, cari plesnesc când fructul este copt. În acest fruct să află materia lănoasă albă, care acopere sămânța și care să întrebunțează pentru tors și țesut.

2. Bumbacul de pe insula Bourbon nu suferă nici de vînt, nici de frig, nici ploaie. Lăna din rodul lui este foarte fină și îndoit de multă ca a bumbacului de rind. Mai bine să face la marginile mării.

3. Bumbacul din Georgia este îndoit mai scump ca alte soiuri de bumbac.

Peste alte soiuri trecem. Pomenim însă aici, că el poate trăi peste iarnă numai acolo, unde nu sunt înghețuri prea mari. Cu cât pămîntul e mai bun, mai bine gunoit și mai afund lucrat, cu atît dă roade mai îmbelșugate. Să seamănă sau în rînduri, sau de-a-latul, sau să pune în cuiburi, cum să pune în unele locuri cucuruzul. După-ce răsar să plivește, să sapă, să rărește, lăsându-se numai câte un fir într'un cuib, unele soiuri să și udă; ear când arborelul a ajuns la înălțime de 30 cm. i se rătăzează vîrfurile crengilor. Li strică

vînturile răci, ploile mari și seceta din cale afară, mai cu seamă pe timpul înfloririi. Apoi sunt și insecte (goange) cari li fac mari stricăciuni.

Când e copt, rodul creapă și bumbacul (materia de tors) ese de sine. Atunci e timpul cel mai potrivit pentru culegerea lui.

Cules, bumbacul să supune scăr-mănării, toarcerei, țesutului ș. a. lucrări, astfel trimițându-se în toate țările, unde cultivarea lui nu isbutește și cu chipul acesta ajunge și la noi, cari îl cumpărăm cu bani grei.

Nu va fi, credem, de prisos a mai pomeni, că e o dorință a tuturor oamenilor de bine, ca bumbacul să nu iee locul cănepei și a inului, lucru de care trebuie să ne temem, văzând că el să introduce tot mai cu stăruință în timp ce căneapă să produce din an în an mai puțină, ear cultivarea inului în unele părți este aproape părăsită.

Cultivarea cănepei și a inului sunt lucruri de mare însemnătate pentru viitorul nostru. Cultivându-le și pe viitor la fiecare casă, și contenindu-ne, pe cât numai să poate, dela prea multa sau chiar singura întrebuințare a bumbacului, vom face mari economii de bani, înmulțind averea națională, lucru, la care trebuie să ne gândim cu toții cât mai adese ori în timpurile aceste rele, prin cari trecem.

Întreținerea porcilor până să pun la îngrășat.

Cătră etatea de 3 săptămâni porceilor să li să dea odată pe zi puțin lapte căldicior sau zer amestecat cu făină. La o lună li să poate da de 2 ori pe zi și tot ast-fel până la 6 săptămâni sau 2 luni, când să întarcă. Dela această etate porcilor li să dă drumul la păscut în bălți sau prin păduri și seara li să dă o cantitate oarecare de grăunțe, ($\frac{1}{2}$ —1 kgr.) Aerul curat și exercițiul ce fac la pășune, le aduc cel mai mare bine și le dezvoltă oasele și mușchii. Pășunatul pe livezile de trifoiu le fac mult bine.

Cotețele — Să povățuește întotdeauna ca locuința porcilor să se facă

cu un capăt cătră miază-noapte ca vînturile din crivăț să nu bată în coasta lor. Cotețele trebuiesc făcute cât să poate de economic; o îngrădire de nou-e și lipită cu pămînt e destul de bună și igienică.

Mărimea cotețelor să face după numărul porcilor. Un coteț cu o lungime de 20 metri și cu o lărgime de 5 metri, înaltă de cel puțin 2 metri ne poate servi chiar pentru 100 de porci; nu însă porci puși la îngrășat. Înăuntru să aibă 2 rînduri de despărțiri așezate pe de lături, lăsând la mijloc o sală de serviciu. Fiecare despărțitură să aibă două intrări: una pe din afară, să dea în curtea cocinei și alta pe dinăuntru unde este și sgiabul. În apropiere de coteț să fie întotdeauna un bazin cu apă limpede. Cocinele să fie curate, căci porcilor, contrar ceea-ce să crede, le place foarte mult curățenia.

Umezeala într'un coteț aduce mare stricăciune sănătății porcilor și în deosebi porceilor de țată. Pardoseala despărțiturilor să se facă din scânduri sau cărămizi și puțin înclinată, ca să se scurgă urina. Curățirea cotețelor să se facă în fie care zi și să se aștearnă pae multe și curate.

» Veter.

SFATURI.

Ca să crească lăna oilor. După ce a-ți tuns oile, frecățile pielea cu o amestecătură de untdelemn și de pu-cioasă, După trei sau patru zile, spăla-țile cu apă sărată. Veți avea la tunsul următor lăna mai multă și din pricina sării oile vor fi ferite și de unii vier-mișori ce să prăsesc în lăna.

Apa de săpun e un gunolu pentru straturile de legume. Este foarte de recomandat a vărsa pe straturi apa ce rămâne din săpun, care adesea să aruncă, fără a aduce nici cel mai mic folos. Ea nu numai că direge pămîntul, dar și apără legumele, îndecosebi feluritele soiuri de curechiu, de multe insecte și vermi stricăcioși.

Impedecarea formării muschlului pe pomi. Să curăță mai întăiu muschiul cu ajutorul răzuitoarei de pomi, fiind

VESELIA.

— Foia glumeată a »Foi Poporului«. —

Nea săracilă și surata calicia.

— Poveste glumeată —
de V. A. Urechla.
(Urmare).

— Ei, nevastă, ce ne facem? De unde fer pentru potcoave? șopoti Săracilă suratei Calicie... Păi ce o da țigul și norocul... Adă'ncoace, muiere, paftalele (copciile) tale de argint, ale dela cununie... Eaca! Calicului sculă de mărghitară îi trebuie!

Adusă din sicrieș surata Calicie paftalele... Aferim, sculă! Lucru de argintar domnesc, al de făcu odăjdiile titoricești dela biserica lui Vodă!... Nu-ți poți sătura ochii privind așa mândreț... Mă rog, fiori cu ciocanul făurite cum abia le-ar fi putut coase, cu mătăsuri și bibiluri, pe pânza de borangic întinsă dobă pe vesca desprinsă dela ciur!...

Da nici mai cătră nea Săracilă la mândreț paftalelor, nici mai băgă de seamă cum

lumina focului împlînd cu aurul ei găurile dintre florile de argint, le făcea și mai minunate, ci haț paftalele la cleștele cel mare și le bagă în vâltoarea cărbunilor înteiți de foile suratei Calicie.

— Ce faci, omule? nu vezi că-s paftalele de argint? zice Domnul Hristos.

— Fac potcoave pentru măgărușul D-tale....

Da ce mai vorbă lungă! Nea Săracilă potcovi cu potcoave de argint măgărușul lui Hristos.

— Cât am să-ți plătesc, meștere, întrebă sfântul Dumnezeu, când nea Săracilă lăsă jos din ștreang cel depă urmă picior al dobitocului.

— Ce să-mi plătești, omule? zice nea Săracilă... Cu un rac tot sărac!... După coajă să vede pomul, după haină omul!... Păi, dau eu cu gândul că nici D-stră, ca și mine, nu prea aveți chiag de galbeni cu chip împărțesc... Hai noroc și călătorie bună!...

— Să uita surata Calicia cu ochi holbați la nea Săracilă și cugeta ea în capul ei: »Mi-a înnebunit bietul omul!« Da să crăcnească

o vorbă de a poncișul, că-mai ba, că știea surata, că nu scrie la cartea popei, că găina să cânte cucurigul și cocoșul să cotcodăcească...

— Dacă nu vrei parale pentru potcoave, eu o să-ți dăruiesc trei daruri... Că așa cum mă vezi sunt și eu unul din logofeții lui Dumnezeu și am trecut pe la scaunul din Ceriu al Preasfinției sale. Haide, meștere cu suflet bun, cere trei lucruri și Dumnezeu ți le va da.

— Cere parte la raiu, șopotește sîn Petru lui nea Săracilă.

— Eaca bre!... mi-oi lăsa eu 12 ținci pe lume, ca eu să mă duc la raiu!... Dacă-i așa, jupăne logofet al lui Dumnezeu, ași vrea...

— Ce ai vrea?...

— Ași vrea că ori ce oi pune în pungulița asta de piele — care-i tot pustie — să nu mai easă fără de voia mea... Că de 20 de ani, în fie ce zi bag în ea părăluțe greu muncite și pînă a doua zi tot goală este...

— Așa să fie! zice Măntuitorul. Dar ce mai dorești încă?

— Cere raiul, mă creștine, șopotește iar Sîn Petru.

(Va urma.)

cu băgare de seamă ca să nu să be-
lească coaja, după aceea să unge trun-
chiul cu leșie de cenușe sau cu zămă
de var, sau cu un cir făcut din lut,
balegă de vită, sânge și apă. Această
lucrare e tare de folos a să face în
fiecare primăvară.

NOUȚĂȚI.

— În Năsăud s'a înființat la inițiativa
dlui A. P. Bănășiu un comitet filial al soci-
etății pentru fond de teatru român. Alte co-
mitete s'au mai înființat în comuna Rodna-
veche și Ilva-mare.

— Despre perfecționarea telefonului.
Iarăși să anunță, că frații Andersen din Co-
penhaga au inventat un aparat, cu ajutorul
cărui persoanele când vorbesc la telefon să
pot vedea una pe alta, ori cât de mare ar
fi distanța între ele. Aparatul ar fi atât de
perfectat, după cum scriu unele ziare, încât
și să redă printrânsul, ca și când ai vedea
printr'un ochian, întreg chipul omului cu care
vorbești. E vorba, ca inventatorii să-și breve-
teze (patenteze) invenția.

— Căldurii tropicale s'au lăsat peste
toată întinderea Americii de nord. Zilnic cad
victime din cauza căldurilor. Intr'o singură zi
au murit de insolațiune 40 de persoane. Ter-
mometrul arată o temperatură de 30—40
grade. Să ne gândim numai, că căldura din
un cuptor în flacări, e de 45—50 de grade!

— Cu ce să îndeletnicească boierii ro-
mâni. Știut este, cât năcaz și suferință trag
frații noștri țărani din România și eată un
boier român, de origine albanez, prințul Ghica,
umblă și elheltuie milioane, pentru ca să capete
coroana Albaniei. Să știe că neamul viteaz al
Albanezilor a fost odinioară neatârnat, ear
astăzi e sub oblăduirea împărăției turcești.
Acum acest prințisor să străduie, să-i răscole
pe Albanezi împotriva Turcilor și să le fie
însuși stăpânitor. Mai bine ar vedea de țărani
români din Țară, din sudoarea cărora s'au
îmbogățit strămoșii lui...

— Fișpanul comitatului Brașov, con-
tele Sigismund Mikeș, după cum anunță »Br.
L.« și-a înaintat în 27 Iunie n. demisiunea
din postul de fișpan. După cum am spus, în
urma evenimentelor politice au abzis o mul-
țime de fișpani.

— Răzbunarea nihilistilor. În mod
crunt s'au răzbunat nihilistii împotriva unei
femei, Barhtaze Marie, care i-a părăsit, tră-
dându-le o mulțime de secrete. Un om s'a
prezentat zilele trecute cu niște cireșe frumoase
înnaintea femeii, care bună bucuroasă a în-
ceput să desfacă coșul, în care erau cireșele.
În coș era însă o bombă, care a explodat,
sfărâmând pe tinăra și frumoasa femeie în bu-
căți. Astfel să pedepsesc trădătorii.

— Scrisorile post-restante. Mi-
nistrul de comerț Francisc Kossuth
a dat un ordin, în înțelesul căruia per-
soane sub 16 ani nu pot lua în pri-
mire scrisori, cari li s'au adresat post-
restante. O excepție să face numai în
casul, dacă respectivii tineri sau fete
vor fi însoțite de părinți.

— Inundări. Din Jibău să anunță, că
după două zile de ploi și furtuni, apele râu-
rilor din acest ținut au inundat văile și câm-
piile. Drumurile, zăgazarile și umplăturile au
fost distruse. Deasemenea și o parte însem-
nată a recoltei a fost nimicită. Pagubele sunt
foarte însemnate.

— Cum sunt a să prinde caii la
căruță. Ministrul de comerț a adus în
urma unei apelații, următoarea hotărâre în ce
privește înhamatul cailor: După căruță, la și-
riglă, să pot lega numai 2 cai sau 2 vite.
Înnaintea carului, la rudă să pot înhăma, lângă
o laltă cel mult patru cai sau vite, ca să nu
să cuprindă drumul întreg. După olaltă, adică
la rudă doi cai sau vite și înaintea lor o altă
păreche, la tânăla, și așa mai departe, să pot
prinde câte vrei, numai — să ai,

— Ziar nou în America. Cu ziua de
15 Iulie apare în Cleveland O. un ziar in-
dependent sub direcția d-lor G. Barbu și Va-
sile D. Moldovan, la care vor colabora dela
noi Dr. Vasile Lucaciu, Dr. V. Moldovan, A.
Ardeleanu, C. R. Pascu și Dr. Voicu Nițescu.
Ziarul să va numi »Lumea Nouă« și e sprin-
jinit de un frumos capital.

Dorim succes bun!

— Slovaci din America au ținut
adunarea generală a societăților lor culturale.
Câteve date: Asociația lor are 623 despărță-
minte cu 27.000 membri. În decurs de trei
ani încasările s'au ridicat la suma de 5.629.216
coroane, din care sumă ajutoarele date mem-
brilor acestei asociațiuni ating suma de
5.445.752 cor. În permanență să află în casă
1 milion coroane la dispoziția scopurilor
lor național-culturale. Orașul Bridgeport, în
care s'a ținut această adunare generală, i-a
urmărit cu o admirație curată, știind bine ce
sărac e acest popor acasă și în ce măsură
admirabilă să înălțuiesc la dânsii faptele de
ajutoare și jertfă acum după ce prin forța
mânilor au aflat izvoarele necesare pentru
câștig.

Când te gândești la certele românilor
din America și vezi rezultatele slovacilor, te
cuprinde durerea.

— Oprirea fumătului la copii. Mu-
nicipiul comitatului Bistrița-Năsăud în ultima
sa congregațiune (adunare), a adus un con-
clus. prin care copiilor sub 15 ani li-se in-
terzice fumatul. Astorfel de copii nu este per-
mis a li-se vinde nici tutun, nici chibrite. Co-
mercianții, cari nu să vor supune acestui ordi-
n, vor fi pedepsiți cu amendă până la 100
cor. Aceiași amendă să va da și acelor pă-
rinți și tutori, cari nu iau toate măsurile de
strictețe pentru a opri pe copii sub 15 ani
să fumeze. Nu putem decât să aprobăm acea-
stă măsură folositoare luată de municipiul co-
mitatului Bistrița-Năsăud.

— Catihet definitiv. Consistoriul arhi-
diecesan din Sibiu a denumit de catihet de-
finitiv pentru elevii noștri cari cercetează
școalele streine din Sibiu pe dnul Ilie Ho-
ciotă, absolvent al facultății teologice din
Cernăuț, regulându-i salariul în mod cores-
punzător poziției și garantându-i dreptul la
pensie.

— Scotus Viator, publicistul englez, a
plecat săptămâna trecută, după ce a cercetat
Blajul și Seliște, din Sibiu, la Viena, iar
de acolo să va reîntoarce în patria sa.

— Înstăntare. Să aduce la cunoștința
onoratului public român, că cursurile »Școa-
lei pentru economia și industria de casă«
să încep în 1 Septembrie n. Școala are o
secțiune economică și una industrială. I. In-
strucțiunea secțiunii economice (instructoară
domnișoara Tulia Bogdan) cuprinde: a) în-
vățământ practic: pregătirea bucatelor și a
pânelor; conservarea legumelor și a poamelor;
curățirea și ținerea în ordine a locuinței; gră-
dinăritul; spălatul, călcatul și îngrijirea rufe-
lor; confecționarea rufelor; b) învățământ te-
oretic: economia de casă, chimia bucătăriei,
contabilitatea; igiena, îngrijirea bolnavilor; li-
teratura română. Cursul acestei secțiuni e îm-
părțit în: curs de toamnă dela 1 Septembrie
până la 31 Decembrie, curs de iarnă dela 15
Ianuarie până la 15 Aprilie și curs de pri-
măvară dela 15 Aprilie până la 15 Iulie. Ele-
vele, ai căror părinți sau îngrijitori nu sunt
în Sibiu, au să locuiască în edificiul școlii,
Strada Baier Nr. 1 (edificiul »Albinei«). Să
primesc numai eleve, cari au împlinit 15 ani
și au terminat cel puțin școala elementară.
Instrucțiunea este exclusiv în limba română. Să
conversează însă și în alte limbi, îndeosebi în
limba maghiară și germană, dar numai în
pauză și la masă. Taxele prescise sunt: pen-
tru cursul de toamnă au a solvi elevele in-
terne 200 cor., cele externe 160 cor.; pentru
cursul de iarnă (să primesc numai eleve in-
terne) 230 cor.; pentru cursul de primăvară
elevele interne 150 cor., cele externe 120.
Elevele, care frecventează toate trei cursurile,
solvesc pentru cursul de iarnă numai 150 cor.
Taxele sunt a să solvi pentru fiecare curs în
mod anticipativ. Elevele interne au să aducă
cu sine: saltea, plapomă, 2 perini, 2 schim-
buri pentru pat, $\frac{1}{2}$ duzină din rufele nece-

sare, 6 ștergare pentru bucătărie, piepten,
perie pentru cap, perie pentru dinți, hainele
necesare. Șorțurile pentru bucătărie și-le vor
face elevele înseși; dar șorțuri pentru casă au
să aducă cu sine. II. Instrucțiunea secțiunii
industriale (instructoară d-șoara Virginia Po-
doabă), cuprinde: cusut, croit, împletit cu
mașina, tors și țesut. Elevele pot fi interne
și externe. Cele interne au să solvească pen-
tru întreținere o taxă lunară de 50 cor., și
didactru lunar de 10 cor., cele externe di-
dactru lunar de 10 cor. Elevele sărace, la ce-
rerea lor, pot fi dispensate de didactru. Ele-
vele interne au să aducă cu sine: saltea, pla-
pomă, 2 perini, 2 schimburi pentru pat, $\frac{1}{2}$
duzină din rufe necesare, piepten, perie pen-
tru cap, perie pentru dinți, hainele necesare.
Cursul să începe în mod regulat la 15 Sep-
temvrie n. și să termine la 15 Iulie n. Alte
informațiuni să pot primi dela: — Comitetul
»Reuniunii femeilor române din Sibiu«.

— Bancnotele de fl. 10 val.
austr. mai circulează numai până la
31 August a. c. când orice obligament
al băncii de a le răscumpăra, încetea
ză. Terminul ultim pentru răscumpă-
rarea bancnotelor de fl. 100 este 31
Octomvrie 1910, iar al celor 100 —
31 Decemvrie 1910.

Publicăm această știre încă odată,
deși am publicat-o în numărul trecut,
pentru că mulți din sătenii noștri, mai
cu seamă cei bătrâni, au obiceiul de
a păstra banii și le atragem atențiunea,
nu cumva să păgubească.

— Un duel nenorocit. Într'un orășel
aproape de Berlin s'a iscat un duel între doi
ofițeri dintr'o pricină aproape de ris. Duellul
s'a sfârșit cu moartea unuia. Acum patru luni
anume locotenentul Zwitscher a condus într'o
seară pe logodnica locotenentului Granier
acasă și cu aceasta ocaziune și-a permis o
necuviință, voind să o sărute. Fata i-a iertat
atunci greșala și i-a promis că nu va spune
nimic logodnicului ei. După 2 luni, însă ea
totuș a adus cazul la cunoștința logodnicului
ei, care la rândul lui l-a provocat pe Zwi-
tscher la duel.

— Bombă la masa întinsă. Un mare
proprietar din apropierea Madridului își os-
păta tocmai prietini, pe când sbură o bombă
în casă și omori prin explozie pe capul căsii
și pe alți trei inși. Să crede, că e o răsbu-
nare politică.

— Dragoste turcească. Să îndrăgo-
stise foc de o văduvă primariul turc al unei
comune din Bosnia, cu numele aga Hasan.
Văduva, cât ce auzi, că Hassan are doi copii
de 6 și 12 ani, li spuse, că nu să mărită
după el din pricina copiilor. Hassan o întrebă,
ce să înceapă cu copii la ceace văduva îl
îndemnă să-i omoare. Hassan să și puse și
ucise pe cel mai mare, Cel mic scăpă, fugind
la stradă și alarmând jandarmii, cari tocmai
treceau. Jandarmii intrară în casă și găsiră
pe Hassan îngropându și copilul. Atât prima-
riul cât și văduva fură arestați.

— Copii numerizați. Poliția din New-
York vrea să introducă niște măsuri curioase,
pentru a împiedeca pe copii de școală să
fugă dela școală și să hoinărească pe uliți.
Fiecare copil de școală anume va căpăta un
număr, pe care'l va purta și numărul acela
va fi introdus și în cărțile poliției cu numele
școlariului. Astfel, când vor vedea polițiștii
pe vre-un copil, că umblă pustii pe uliți, îl
vor însăfăca și după număr să va ști și nu-
mele lui. Să vor aduce și psedepse grele pen-
tru părinții, cari își lasă copii în știrea lor.

— Dinamită contra ploșnițelor. So-
ția unui econom de pe pusta Ungariei a cău-
tat cel mai bun medicament pentru stărpirea
ploșnițelor, cari să încuibaseră în locuința
dânsei. Spre a și ajunge scopul, a câștigat
de unde va dinamită, pe care a pus-o la foc
să se fiarbă în apă astfel, ca înfierbântată să
o verse în crepăturile locuit de ploșnițe.
Abia a pus însă dinamita la foc și dinamita
a explodat spărgând cuptorul, dărâmand casa,
din care nici un părete n'a remas întreg. Ne-
fericita femeie a murit între dărâmurile casei,
căzând jertfă neștiinței.

— Adunarea generală a „Asociațiunei”. Comitetul central al „Asociațiunei” a luat hotărârea ca adunarea generală a „Asociațiunei” să se țină anul acesta în Sibiu, în 12 și 13 Octombrie n.

— Convenția comercială austro-română. După știri din Viena tratativele dintre guvern și partide au luat pe neașteptate o întorsătură favorabilă și e probabil, că convenția cu România va fi votată încă în această sesiune.

— Rodul din anul acesta, după rapoartele înaintate la ministerul de agricultură, va fi sub măsura mijlocie. Ploile multe au făcut în multe locuri mari pagube. În unele locuri e rugină, în alte locuri a stricat veacul acesta revenos fânățelor.

În jurul Aradului a plouat mult, stricând fânului. Grâul e mijlociu, în unele locuri și mai puțin. Săcară a început a să seceră. Ovăsul numai ici colo e bun.

În jurul Orăzii rodul e mai slab ca în celelalte ținuturi a le țării.

În ținuturile Timișoarei să începe secerișul săptămâna aceasta. Grâul e destul de bun.

— Multe și mărunte. Holera din Petersburg ia întindere tot mai mare. Sunt deja la 900 de bolnavi. — Parlamentul austriac o să recunoască și islamul (religiunea turcilor), ca religiunea ocrotită de ocărmuire. — Din prima Iulie vor comunica între Cislădie și Sibiu următoarele trenuri nouă: La 7 și 15 min. a. m. pleacă din Sibiu și sosește în Cislădie la 7 și 50 min. de unde să reințoarse la 12 și 50 min. la amezzi, sosind în Sibiu la 1 oară 30 min. — Băiatul învățătorului Popovici din Semlin, Borislav, s'a suit în turnul bisericeii, să prindă vrăbii și a picat taman în cap. A murit momentan. — E vorba, ca studențimea bulgară, sârbă și română să formeze o ligă balcanică studențească, cu scopul să apropie și statele pentru o viitoare confederație balcanică. —

— Cărmă misterioasă. Între Fiume și Abbazia fu găsit de poliție un om ce trăgea de moarte și lângă el o sticlă de vin și una cu apă pucioasă. Cu chin și vai își povesti omul pățania. Vroia să meargă la America. În Fiume făcuse cunoștința unui tinăr, care îl înșelă la o preumblare către Abbazia. Pe drum poposiră și tinărul îl îmbiă cu vin. Omul nu voi să beie, dar tinărul îl sili, puindu-i sticla la gură. Omul nostru simți niște arsuri groaznice, apoi căzu în nesimțire. Numai atăta își mai aduce aminte, că tinărul i-a scos din buzunar toți banii ce-i avea. S'a pornit cercetare.

— O statistică lugubră. Ziarul socialist „Népszava” din Budapesta face socoteala publică cumcă în timpul celor din urmă 14 zile au fost osândite pentru „ațătare socialistă” 58 de persoane la 18 ani 5 luni 24 dn zile temniță și 4740 de cor. amendă.

În schimb numărul abonaților ziarului „Népszava” a sporit prin propagandă intensivă în cursul celor 3 luni din urmă cu 4000 de abonați.

Partidul socialist a hotărât ca în cursul săptămânei acesteia să convoace un mare număr de întruniri de protestare. Ce măsuri să iau însă le noi contra prigonirii presei și fruntașilor noștri? În ce să manifestă reacțiunea lumii noastre?

— O copilă care cântărește 152 chilograme. Zilele trecute a fost internată în spitalul „Filantropia” din București fata Amalia Marinescu în vârstă de 16 ani, care are o greutate de 152 chilograme. În primele zile a fost lăsată în voia întâmplărei spre a să vedea cât poate să mănânce și să bea. Fata a beut 8 litre de apă și a mâncat câteva kgr. de carne, câțiva pui și mai multe ouă. Duminecă dându-i-se la prânz numai un pui, o friptură de 380 gr. și 2 ouă, copila s'a arătat foarte nemulțumită. Seara a mâncat deasemenea o friptură și un pui întreg, fără însă a să sătura. În urma acestei constatări medicii au hotărât ca să-i micșoreze porția pe fiecare zi, pentru ca la un moment dat să se hrănească ca și un om normal. De asemenea pentru a o face să slăbească, doctorii i-au dat să bea în fiecare zi oțet și i-au prescris să facă preumblări pe jos.

— Spărgător în haine de călugăriță. La o văduvă bogată din un orașel de lângă Brăin (Austria) ceru zilele trecute o călugăriță sălaş peste noapte. Văduva o culcă în odaia ei cea mai bună și să pregătiră căsenii de culcare, când veni servitoarea spăriată cu vestea, că a văzut în bocceaua călugăriței haine bărbătești. Să chieamară poliștii, cari sculară pe călugărița și ieși la iveală, că este un spărgător vestit și dorit de multe polișii. Să găsiră la „călugărița” vre-o două revolve încărcate, cuțit ascuțit etc.

— O nenorocire mare s'a întâmplat zilele trecute între Zlatna și Abrud. Drumul, ce duce în serpentine, peste „Dealul mare” dela Zlatna la Abrud, fiind în reparație și cu pietriș, toți oamenii aproape își luau calea pe drumul vechiu, care i foarte tipic. Astfel făcu și poștariul, care umblă cu poșta între Abrud și Zlatna. Jandarmii, cari îl petreceau, căci ducea poșta vre-o 300.000 de cor. la Abrud, îl făcură atent pe bătrânul poștar, să nu-și ia calea pe drumul vechiu. Poștarul însă o porni pe drumul foarte anevoios de suit și la o întorsătură, caii slăbiră în tras, trăsura dote îndărăpt, ajunse la marginea drumului și pe când să pomeni bătrânul, să deie în caii, trăsura cu cai cu tot să prăbuși în abis. Bătrânul poștar sbură din capră, sdrobindu-să de tot Jandarmii să scoborâră în abis, găsind caii și trăsura nevătămiți, ear pe bătrânul poștar mort.

— La fondul văduvelor și orfanilor, întemeiat de „Reuniunea sodaliilor români din Sibiu” au mai dăruit: dna Ana Popa văduvă de avocat, în loc de cunună pe cosciugul mult regretatului Dr. Aurel Mureșianu, 4 cor.; Romul Botezan inv., 20 bani; Dr. Lucian Bălint, candidat de avocat 1 cor.; Moise Frătilă, director școlar (Reșinar) 20 bani, Un binevoitor 1 cor. și Victor Tordășianu, prezident 10 bani. și la fondul pentru înzestrarea fetelor sărace, al Reuniunei, au mai dăruit: Ionel și Victoria Boiu, 2 cor.; Toma Mănciu, căp. 20 bani; Dr. Vasile Cucu, medic, 40 bani; Toma Iancu, 1 cor.; Emil Vințeler, 20 bani; Ambrosie Bacu (București) 1 cor.; dna Ana Popa, văduvă de adv. 1 cor.; Belik, 60 bani și Miorica Tordășianu, 10 bani.

— Mulțămită publică. Subscrișii venim prin aceasta a aduce băncii de asigurare „Transilvania” mulțămitele noastre pentru grabnica și acurata licuidare a morii de măcinat arsă în 27 Maiu a. c. Recomandam cu toată căldura banca de asigurare „Transilvania” tuturor confrăților noștri economi, ca una dintre cele mai bune și solide bănci de asigurare. Sibiu, în 6 Iulie 1909. Ioan Dragomir m. p. Simion Poplăcian m. p. Petru Aleman Oprișiu m. p. 169 1—1

Producțiuni și petreceri.

Tinerimea română din Cislădie la stăruința domnilor Ioan Chidu și Ioan Beu aranjează o petrecere împreunată cu producțiune teatrală, cântări și jocuri, Duminecă în 11 Iulie st. n. 1909 în sala hotelului la „Karpatenverein” din loc. Începutul la 7 ore seara Prețul de intrare: de persoană 60 fileri. Eventualul venit curat să va destina pentru o binefacere. Cislădie, în 5 Iulie st. n. 1909. Comitetul aranjator.

Proprietar editor: Silv. Moldovan
Rédactor responsabil: Ioan Imbăruș
Tiparul „Tipografiei” Henric Meltzer.

Să poată câștiga în tot locul



Kalandor

27 21—42 a lui Sarg

cremă de dinți neînvenenat de lipă, plăstrenă dinți curați, albi și sănătoși.

POȘTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

Gh. I. T. Bistrița. Cu părere de rău, dar nu să poată. Dl proprietar e la Seghedin și în absența lui nu putem face nimic.

D-nei A. Dr. Slămnice Am trimis-o la locul său.

A. D. Bărgăul sup. Fabrică de felul acesta nu este pe aici. În Nrul viitor își vom da adresa vreuncea din străinătate.

Un abonent. Prețul grăului nu'l știm. Comerciant de brânză e Friedrich Homm, Rosenanger, aici. Adresează-te la el.

Kufeké

Cele dintău autorități din țară și străinătate recomandă „Kufeké”, ca cel mai bun nutriment la vărsare, diaree, ca oameni mari tar de intestine etc.

Pentru copii și oameni mari

214 4—5

Apucă-te de spălat
Ca copilul de jucat
Vei spăla foarte ușor
Rufe, fără mult zor:
Săpun „Schicht” de-i întrebuința
Mult năcăz îți va cruța.



Puterea de curățit minunată, intensivă
Săpunul-Cerb a lui Schicht
să bazează pe modul propriu de fabricare a acestuia și a alegerii celei mai îngrijite a materiilor brute!

Săpunul-Cerb a lui Schicht
cruță mâinile, rufe! Cruțăm cu el osteneală și năcăz și sănătatea. Economizăm bani, timp și lucru. 30,000 cor. garanță pentru curățenie. 112 5—8



Cea mai bună pogace pentru câni
este și rămâne

Pogacea pentru câni a lui Fattinger
care dintre toate mijloacele de nutrițiune de acest soi posedă cea mai bună compoziție și efect de nutrire.

50 Kg. Cor. 28.— 5 Kg. liber de porto Cor. 3-28
Puppy-Bisquit a lui Fattinger
pentru câni tineri.

50 Kg. Cor. 26.— 5 Kg. liber de porto Cor. 3-26
Prospecte libere de porto prin Fabrica de pogăci Fattinger patent pentru câni și nutremânt pentru galice H. Polsterer (proprietarul și întemeietorul fabricii) în Wiener-Neustadt.

Preste 250 de prime premii.
Mijloacele de nutrițiune ale lui Fattinger să pregătesc sub controlă veterinară. 104 12—26

Institutul de credit și econ. »LUMINA« soc. pe acții.

Avem onoare a aduce la cunoștință On. public, că banca culturală „LUMINA“ cu sediul în Sibiu (Nagyszeben) Str. Cisnădiei Nr. 7, și-a început activitatea cu ziua de **1 Mai 1909 st. n.**

Banca »Lumina« se va ocupa cu toate operațiunile de bancă și în deosebi va acorda împrumuturi:

- personale pe lângă obligațiuni cu cavenți,
- cambiale cu 2 giranți sau cavenți,
- cambiale cu acoperire ipototecară,
- hipotecare simple sau de alt soi,
- pe efecte sau prețioase,
- cumpără și vinde efecte publice,
- cumpără și vinde monete,
- acordă împrumuturi pe produse,
- îndeplinește afaceri de incasso sau alte afaceri de bancă,
- acordă credite de cont curent pe lângă convenita garanție.

Banca »Lumina« primește depuneri spre fructificare cu 4%, fără abdicere, cu 4½%, cu termen de abdicere 15 zile și cu 5%, pentru depuneri mai mari, cu termen de abdicere de cel puțin 6 luni. Depunerile corporațiunilor se primesc cu 5%. Darea după depuneri o plătește institutul.

Cu tot respectul cerem sprijinul on. public.

124 8—10

Direcțiunea.

De vânzare

este o Poartă de casă în stare bună și 2 petri rotunde, pentru cornuri la poartă, cu preț ieftin.

Informații mai de aproape să pot lua la **Hotel Mihailu** Str. Turnului Nr. 11.

90 8—

Vinuri de masă escelente,

litra cu 36, 40 și 48 fileri la cumpărare de cel puțin 50 litre ofere negu-

145 5—

storia de vinuri

JOSEF SCHULTZ

Sibiu, strada Urezului 20

Căsătorie repede

doresc multe dame cu avere. Domni, chiar și fără avere, să se înștiințeze.

M. Rothenberg, Berlin N. W. 25.
136 6—52 Corespondență ungară.

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etagiul I.

Deposit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneză și pariziene.

86 25—

Ieftin și real.

4 părechi de ghetă cu 7 Coroane.

Prin cumpărarea unei enorme cantități de articli de ghetă, numai în timp scurt să vând pe preț de nimica: ghetă cu șinoare pentru bărbați, dame și copii, cu talpă tare bătută cu cuie, cu beset foarte fin, fasonul cel mai elegant și tari. Mărimea după cm. și Nr. Toate 4 părechile costă numai 7 Cor.

Expediție cu ramburs.

Salo Horovic

132 6—15

Export de ghetă americane
CRACOVIA, st. Dittels 57.

Un mașinist

cu atestate bune, examinat, pentru ori ce specie de mașini, ca locomobile, mașini stabile, motoare cu benzin, strunar de fier și monter pentru ori și ce caz, caută un loc, pe care îl poate ocupa în timpul cel mai scurt. Adresa:

S. Solomon

Brassó, Deák u. 7.

sau

S. Solomon

Nagyszeben, Heuplatz 4.

165 2—10

Deschidere de negustorie.

Imi permit a aduce la cunoștință onor. p. t. public, că am întemeiat în strada Trei-stejari Nr. 9 (vis-à-vis de »Krankenpflege«) un

Măgăzin de scânduri și lemne de edificat

și sunt în plăcuta poziție de-a corăspunde pe deplin pretențiilor p. t. mușterilor în toate privințele.

Principiul de negustorie îmi este:

„Câștig mic, circulație mare“

Asigurând cel mai solid și real serviciu și rugând de sprijin numeros, semnez cu distinsă stimă

146 4—6

S. POLLAK

Secția de motoare a fabricii de mașini din Brünn-Königsfeld.

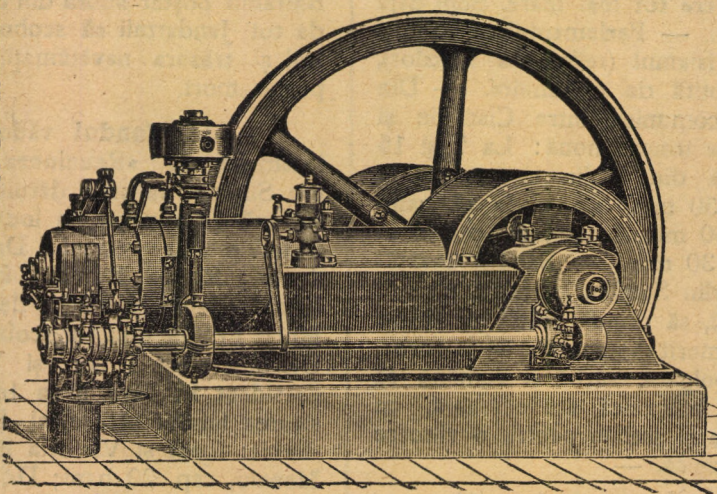
Singur vânzător: Abeles Emil, Budapesta, V. Váci-ut Nr. 14.

Motoare cu benzin-petrolin

Consumație de benzin garantat puțină!

Fabricațiune I-a.

58 13—25



Esceție solidă, tare.

Locomobile cu benzin

pentru mănarea de mașine de îmblătit.

Motoare cu gaz sugativ I-a

aranjate pentru încălzire cu koks, antracith și cărbuni de lemn.

Prețcurant și preliminar gratis! Reprezentant pentru Ardeal:

ROZMAN LAZAR, Alba-Iulia, Báthori uteza.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu — întemeiată la anul 1868

în Sibiu, strada Cisnădiei nrul 5 (edificiile proprii),

asigurează în cele mai avantajoase condiții:

21 24—52

contra pericolului de incendiu și esplosiune,

edificii de ori-ce fel, mobile mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

asupra vieții omului

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală.

Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului.

Vălori asigurate contra incendiului:

95,816.412 coroane.

Capitale asigurate asupra vieții:

9,882.454 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,484.278.83 c. pentru capitale aslg. pe viață 4,028.113.12 c.

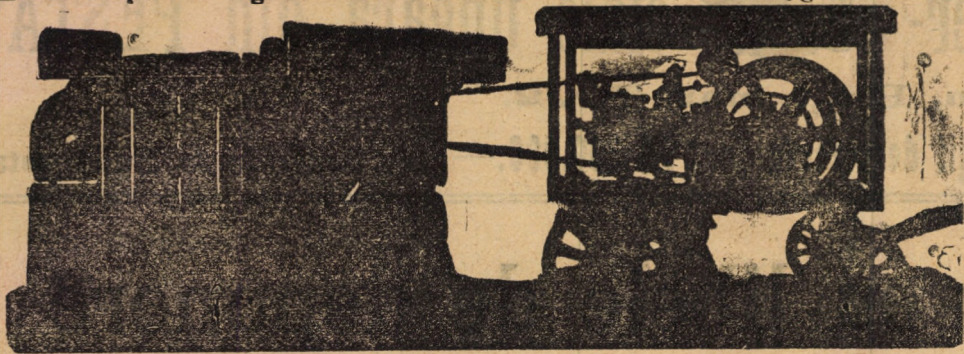
Oferte și ori-ce informațiuni să pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiul I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Osers și Bauer fabrică specială pentru construarea de motoare.

VIENA XX., Dresdnerstrasse 81-83/a.

Filială pentru Ungaria: BUDAPESTA VI., Podmaniczkygasse 18.



Locomobile cu benzin

Fabricate recunoscute de clasa primă. Garnituri complete de îmblătit.

Motoare ou benzin.

Motoare cu gaz sugativ.

Forța de mână cea mai ieftină din prezent (2—3 fileri spese de mânăre). Preste 1000 aranjamente în mânăre. Condiții de plată favorabile. Preliminare de spese gratis și franco.

În timpul din urmă am furnizat garnituri de îmblătit între altele următoarelor firme: Schlosser Ioan, Sas-Veseu, 8 HP aranj. de îmblătit. Pop Antonie, Bucerdea-vinoasă-ungurească I. Alba Iulia 8 HP aranj. de îmblătit. Nicolae Băcilă, Nucet, I. Sibiu, 10 HP aranj. de îmblătit. Faff Mihály, Felső-Bajom, 4 HP aranj. de îmblătit. Nuszbaum Aron, Bethlen-Sz.-Miklós 4 HP aranj. de îmblătit. Doczy, Csikszere, 10 HP aranj. de îmblătit. 39 15—26

Pentru scopuri de edificare.

Traverse fer U, șine vechi de cale ferată, fer rotund fason rudă, cheie și beton.

Tinichea (blech) de zinc. Tinichea neagră. Tinichea cu zinc și cusutor. Place de izolat.

Portland de Brașov și baocsin și Roman Cement. Impletituri de trestie pentru stocaturi.

Pappă pentru coperișe.



Sârme cu zinc. Impletituri de sârme. Sârme cu ghimpi. Rude pentru grilaje.

Articli trebuințioși pentru apeducte și canalizare.

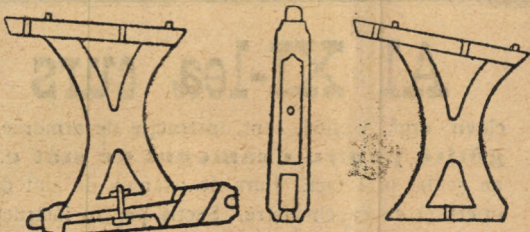
Instrumente și unelte pentru lucrătorii de beton.

Depozit nou și bine asortat bogat de apertinente pentru zidiri (Baubeschläge).

CAROL F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.

23 22—52

Pentru economi.



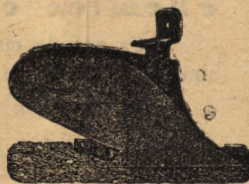
Sprizitoare de Hohenheim pentru pluguri, cu talpă schimbătoare 100 Kgr. Coroane 36.—.



Fer de plug de Hohenheim, calitatea cea mai bună.

Curse pentru cârtițe, buc. C. —20

Capete de pluguri de Bacia din cel mai bun oțel de faur, cu fer de plug în rezervă, cu prețurile cele mai ieftine.



Depozit asortat bogat cu tot felul de mașini economice.

O mașină de scărmanat lână, folosită, e de vânzare cu preț ieftin.

Buhe vii.

Cumpăr în toată vremea buhe vii pe lângă următoarele prețuri: Pui de buhă 12—20 cor., buhă bătrână 30 cor. de bucată. Cumpăr animale sălbatice de tot soiul, precum și paseri sălbatice.

Johann Schmidt

164 2—3

Nagyszeben. Viehmarktplatz 20

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment, Capsici comp.,
înlocuitor pentru
Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care se folosește de mulți ani ca fricțiune sigură la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în șutule cu marca de scutire „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și Cor. 2— să capată aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
„Leul de aur“ în Praga.

Șoseaua Elisabeta Nr. 5 nou.

Espediție zilnică. 199 40—42

Să caută

2 băieți de prăvălie în etate de 13—14 ani, să aibă cel puțin 1—2 clase gimnaziale, pe lângă condițiuni favorabile la

Ioan D. Bârsan

163 2—3

comerciant.

Seliște (Szeliștye, Szeben m.)

Steckenpferd- Săpun de lapte de crin.

Cel mai bun și mai moale săpun! pentru piele și contra pișturilor

Să capată pretotindinea.

35 22—40

Sirup de smeură

de calitate cea mai escelentă garantată, în ori ce cantitate de greutate, să afli ieftin în Farmacia la „Coroană“ a lui

Mr. Carol Pissel

Sibiu, strada Ocnei 2. 133 6—12

De vânzare.

156 3—3

Casele din drumul Cisnădiei de sub Nr. 8 a) și b) sunt de vândut. Doritorii să se adreseze dlui Simion Muntean, vămaș.

Cheag natural în formă de praf.

Important pentru fabricarea de caș. Cheagul natural al Dr. Blumenthal în formă de praf, este cel mai bun și mai

efin mijloc pentru închegarea laptelui, chemice curat, înțrece mult toate mijloacele de închegare de până acum.

Acest cheag este preparat din cei mai buni culici de viței. El este absolut liber de materii fetide, colorate sau mucoase provenind din culici; de acide sau alte substanțe întrebunțate prin conservarea cheagului obicinuit.

Prin această curățenie absolută, recunoscută de fabricanții cei mai competenți în brânzături, cheagul natural nu împiedică de loc fermentațiunea normală a brânzei, îi dă o tăietură foarte fină, evită umflarea și prin îndepărtarea mai perfectă a zărului produsul e mai bun.

O încercare ne convinge.

Singura vânzare de cheag natural de-al lui Dr. Blumenthal pentru fabricarea de caș, pentru Galiția, Bucovina și Ardeal la

M. LINDEMANN, agentură

Storozynetz (Bucovina).

Dose de probă gratis și franco rog a se cere dela 135 6—26

M. LINDEMANN, Storozynetz (Bucovina).

„AURORA“

Intreprindere Română în New-York 204 — W. 14 th. st. —

Director: Dr. E. Lucaci.

Fondată și încorporată conform legilor statului Illinois în anul 1909.

În toate afacerile referitoare la America, cereți deslușiri dela firma „Aurora“. Banca Română „Aurora“. Dacă cineva dorește a trimite bani din America în țara veche, ori are bani de depunere să se întoarcă la banca română „Aurora“ din New-York 204 — W. 14 th. str.

Librăria „Aurora“ De doriți orice soi de cărți, de rugăciuni, de cetit, de învățat, cereți catalogul librăriei noastre care este cea mai mare și mai bogată librărie românească din America.

Dacă vreți să călătoriți ori în America, ori din America în țară, cereți deslușiri și cumpărați bilete de vapor dela întreprinderea „Aurora“ 204 — W. 14 th. str. New-York. Pe orice linie vă putem vinde bilet.

Dacă cumpărați dela noi bilet pe vapor veți primi adăpost în casa română de emigrare „Aurora“ 204 W. 14 th. str. care este singura întreprindere română încorporată după legile Statelor-Unite.

Toți Românii cari vin ori pleacă din America, ori sunt în America sunt rugați a informa biroul central „Aurora“ despre locul unde petrec ori unde s'ar muta cu locuința, ca să fie ținută în evidență în registrele casei de emigrare și la toate împrejurările să se poată da deslușiri la aceia cari le-ar dori.

Dacă cineva dintre emigranți dorește să cumpere pământ în America să ceară deslușiri la întreprinderea „Aurora“. 98 12—34

Toate epistolele să se trimită la adresa: Dr. E. LUCACIU, director 204 — W. 14 th. str. New-York S. U. A. de N. —

Cine dorește răspuns este rugat a alătura o marcă de 30 fileri ori cinci cents.

„Sucursala băncii comerciale ungară din PESTA“

Sibiu, Piața mare Nr. 2.

Inițiată în anul 1841. • Capital de acții de rezervă Cor. 94,200.000.— • Centrala în Budapesta.

Primește bani cu libele de depunere

și plătește fără nici o abdicare, pe lângă cea mai favorabilă percentuare,

cumpără și vinde rente, scrisuri de amanetare, acții, losuri, cum și monede de aur și argint, primește hârtii de preț pentru păstrare și administrare, încasează cupoane și efecte sortite, asigurare contra perderilor de curs la sortiri, procurare de cauțiuni de căsătorie pentru militari.

☛ Toate informațiile dorite să dau cu plăcere. ☛

75 16—

Nr. 188/909

168 1—1

Publicațiune.

Comuna SEBEȘUL-SUPERIOR (ctul Sibiu) dă în întreprindere pe calea licitațiunei publice edificarea unei căsi comunale. Oferte în scris nu să admit. Licitatiunea să va ținea în 12 Iulie 1909 p. m. la 4 ore în cancelaria comunală. Prețul strigărei 6000 cor.

Condițiunile mai de aproape, planurile precum și preliminarul de spese să pot vedea în cancelaria comunală în oarele oficioase.

Sebeșul-sup. la 29 Iunie 1909.

Primăria comunală:

Ioan A. Totan
primar

Ieronim Motoc
notar

Nr. 651/909

166 1—3

Publicațiune.

Comuna VEȘTEM esarândează pe calea licitațiunei publice ce se va ținea în 2 August 1909 st. n. la 3 ore d. a. în cancelaria comunală din loc, pășunatul cu oi din munții Bucciu și Jidu pe o perioadă de 3 ani: 1910—1912. Prețul strigărei 1500 coroane vadiu 10%.

Cu aceeași ocaziune esarândează dreptul de pășunat cu oi de pe hotarul interior comunal pe anul 1909/1910 ca pășunat de toamnă și iarnă. Prețul strigărei 1500 cor. Vadiu 10%.

Condițiunile să pot afla în cancelarie.

Veștem, 1909 Iunie 30.

Primăria:

Aureliu Moga
notar

Nic. Vestemean
primar

Nr. 652/909

167 1—2

Publicațiune.

Comuna VEȘTEM dă spre lucrare pe calea licitațiunei minuende, ce să va ținea în 18 Iulie 1909 la 3 ore p. m. în cancelaria comunală repararea grădului dela crișma comunală, precum și a podului de preste Cibin. Prețul strigărei 3000 cor. Vadiu 10%.

Condițiunile să pot afla în cancelarie.

Veștem, 1909 Iunie 30.

Primăria comunală:

Aureliu Moga
notar

Nic. Vestemean
primar

Să caută o gospodină.

Să caută o gospodină (econoamă) bună, care să știe perfect gospodăria pentru casă, curte, grădină etc. Să fie fată sau femeie văduvă fără copii, în vârstă de 20—30 ani, sănătoasă și româncă bună și cu purtare morală bună. Postul să poate ocupa îndată. Oferte la adresa »Foi Poporului«. 159 3—3

Al XI-lea curs ferial de muzică,

clavir, orgă, violină, cant, instrucție de armonie, contrapunct, metodică instrucției de clavir, pregătire pentru examenul de stat c. r.: 15 Iulie—7 Septembrie, începându-se al 36-lea an școlar la 1 Oct. Curs de examen de stat de 7 luni pentru toți ramii artei de ton, școală de operă și de capelmaistru. Secție pentru instrucție teoretică epistolară.

Direcțiunea școalelor Kaiser de muzică
Viena VII/1

154 3—3

APA HERMA

apă de fântână de isvor
chimice curată, impregnată cu acid carbonic.

Ca apă de masă înviorătoare și sănătoasă, e foarte gustoasă amestecată cu vin, sirup de smeură și zămuri de alămăie.

Să capătă în toate negustoriile mai mari, restaurante și cafenele și la proprietarul fântanei

E. RUMLER

Sibiu, Schwimmschulgasse 4

148 4—

La toți proprietarii, economii, morarii etc.

O forță de lucrare bună, ieftină și sigură ofere locomobilele original „Otto Petrolin“.

Sunt neîncunjurat de lipsă la treerat!

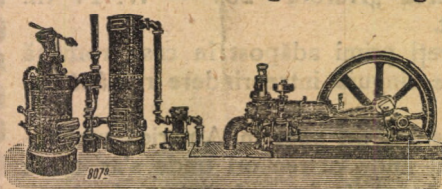
218 19—

Gata imediat pentru lucrare! Nu sunt scântei! De aceea nu e pericol de foc! Nu să recere mașinist cu esamen! În Transilvania și Ungaria la dorință să pot vedea puse în lucrare locomobile Otto ale noastre.



„Motoarele Otto“ originale în legătură cu
întocmirile de Gaz sugativ

după sistemul nostru. Cea mai ieftină forță de lucrare pe lângă întrebuințare de cărbuni, bruni sau cocs de gaz, kauamgit sau cărbuni de lemn, ca material de foc.



Preste 775.000 de forță de cai!

pusă în lucrare de astfel de întocmiri ale producției noastre.

Motoare mânate cu pocură.

Langen & Wolf,

fabrică de motoare

VIENA X. Laxenburgerstr. 53.

Representant general

Andrei Török

fabrică de mașini, în SIBIU.